

643318-2026 - Tulemus

Poola – Toiduvalmistusteenused – Prowadzenie kuchni w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wielkich Drogach

OJ S 181/2026 18/09/2026

**Lepingu sõlmimise või kontsessiooni andmise teade – üldkord
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Centrum Usług Wspólnych

E-posti aadress: cuw@gminaskawina.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Prowadzenie kuchni w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wielkich Drogach

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest prowadzenie kuchni w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wielkich Drogach – Etap I, tj. realizacja zamówienia w roku szkolnym 2026/2027 i roku szkolnym 2027/2028 oraz objęte prawem opcji Etapy II i III, dotyczące realizacji zamówienia w roku szkolnym 2028/2029 oraz 2029/2030. Szczegółowy zakres zamówienia przedstawia Opis przedmiotu zamówienia, stanowiący załącznik do SWZ.

Menetluse tunnus: 9b87b6e6-a19b-4aa7-bdd9-37a85a7054cc

Eelmine teade: 439012-2026

Sisemine tunnus: CUW.2710.8.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: 1. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, o którym mowa w art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r., poz. 793). 2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. 3. Treść oferty musi odpowiadać treści SWZ. 4. Ofertę należy sporządzić pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 5. Na zawartość oferty winny składać się następujące dokumenty: 1) Formularz oferty, zgodnie z treścią Załącznika nr 1 do SWZ, 2) Formularz cenowy wypełniony zgodnie z treścią Załącznika nr 1.1 SWZ, 3) Dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy, w tym pełnomocnictwo do podpisania oferty, o ile prawo do podpisania oferty nie wynika z innych dokumentów dołączonych do oferty, 4) W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55321000 Toiduvalmistusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55320000 Toiduserveerimisteenused, 55524000 Kooli toitlustusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 8 469 542,00 PLN

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o której mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835). Do oferty Wykonawca zobowiązany jest dołączyć Oświadczenie własne dotyczące przepisów sankcyjnych związanych z wojną w Ukrainie (przewidziana w art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576) oraz przepisów art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, wg wzoru stanowiącego załącznik do SWZ.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2026.793)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Prowadzenie kuchni w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wielkich Drogach

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest prowadzenie kuchni w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wielkich Drogach – Etap I, tj. realizacja zamówienia w roku szkolnym 2026/2027 i roku szkolnym 2027/2028 oraz objęcie prawem opcji Etapy II i III, dotyczące realizacji zamówienia w roku szkolnym 2028/2029 oraz 2029/2030. Szczegółowy zakres zamówienia przedstawia Opis przedmiotu zamówienia, stanowiący załącznik do SWZ.

Sisemine tunnus: CUW.2710.8.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55321000 Toiduvalmistusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 55320000 Toiduserveerimisteenused, 55524000 Kooli toitlustusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Zamawiający na podstawie art. 441 ustawy Pzp przewiduje zastosowanie prawa opcji obejmującego: ETAP II - realizację zamówienia w roku szkolnym 2028/2029. Zamawiający uzależnia możliwość skorzystania z prawa opcji, w zakresie Etapu II, od istnienia potrzeby jego realizacji oraz posiadania zabezpieczenia środków finansowych na realizację zamówienia w ramach prawa opcji. O skorzystania z prawa opcji w zakresie Etapu II, Zamawiający poinformuje Wykonawcę na piśmie, najpóźniej do dnia 15 czerwca 2028 roku. ETAP III - realizację zamówienia w roku szkolnym 2029/2030. Zamawiający uzależnia możliwość skorzystania z prawa opcji, w zakresie Etapu III, od istnienia potrzeby jego realizacji, posiadania zabezpieczenia środków finansowych na realizację zamówienia w ramach prawa opcji, a ponadto Rada Miejska w Skawinie podejmie uchwałę umożliwiającą realizację tego Etapu. O skorzystania z prawa opcji w zakresie Etapu III, Zamawiający poinformuje Wykonawcę na piśmie, najpóźniej do dnia 15 czerwca 2029

roku, Prawo opcji stanowi wyłączne uprawnienie Zamawiającego, a Wykonawcy nie służy roszczenie o wykonanie przez Zamawiającego tego prawa. Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie w stosunku do Zamawiającego w przypadku, gdy Zamawiający z prawa opcji nie skorzysta. Wykonawcy nie przysługuje prawo rezygnacji z realizacji opcji i nie może składać oferty jedynie w zakresie zamówienia podstawowego lub zamówienia opcjonalnego i tylko wybranego zakresu opcji. Wykonawca jest obowiązany do wykonania przedmiotu zamówienia w pełnym zakresie, tj. zarówno zamówienia podstawowego, jak i objętego prawem opcji. Rozliczenie przedmiotu umowy objętego zakresem zamówienia w ramach prawa opcji nastąpi na podstawie cen jednostkowych określonych w formularzu Oferty.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2030

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 8 469 542,00 PLN

5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: 1. W przedmiotowym postępowaniu, Zamawiający stosuje procedurę, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp. 2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty, wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia dokumentów i oświadczeń: 1) Jednolity Europejskie Dokument Zamówienia (JEDZ), 2) Oświadczenie Wykonawcy / Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia / podmiotu udostępniającego zasoby składane na podstawie art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, 3) Oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, 4) Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy – sporządzony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, 5) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1,2 i 4 ustawy Pzp, 6) Oświadczenie Wykonawcy / Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia / podmiotu udostępniającego zasoby o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu JEDZ oraz oświadczeniu Wykonawcy dotyczącym przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833 /2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, 7) Wykaz usług wykonanych w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, 8)

Wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. 3. Termin związania ofertą upływa w dniu 17-10-2026. 4. Wszelkie informacje dotyczące przedmiotowego zamówienia, zawarte są w Specyfikacji Warunków Zamówienia dostępnej na stronie internetowej prowadzonego postępowania. 5. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy, warunki i zakres zmian określone zostały w projekcie umowy stanowiącym załącznik do SWZ dostępnej na stronie internetowej prowadzonego postępowania. 6. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień podobnych, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp, polegającą na tym, że w okresie 3 lat od dnia udzielenia niniejszego zamówienia publicznego, udzieli ewentualnie wyłonionemu w tym postępowaniu Wykonawcy, zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług, do 100% wartości szacunkowej zamówienia podstawowego, na warunkach przewidzianych w umowie dla postępowania i zamówienia podstawowego. Podstawowym warunkiem ewentualnego udzielenia zamówienia podobnego będzie fakt, że w ramach niniejszego zamówienia publicznego, Wykonawca realizował usługi z najwyższą starannością. Ponadto ewentualne udzielenie Wykonawcy zamówienia podobnego warunkowane jest też tym, że zapewni on standard i jakość oraz warunki wykonywania nowego zamówienia, nie gorsze niż dotyczące zamówienia podstawowego, a także że Wykonawca zaakceptuje istotne warunki dotychczasowej umowy, jak również strony w wyniku negocjacji uzgodnią wynagrodzenie oraz termin wykonania takiego zamówienia. Zamówienia te będą polegać na wykonaniu podobnych usług związanych z przygotowaniem posiłków dla innych placówek oświatowych, w sytuacji gdy wystąpi taka potrzeba. 7. Zamawiający umożliwia dokonanie wizji lokalnej - szczegółowe informacje zawarte są w SWZ, dostępnej na stronie internetowej postępowania.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena – 100 %

Kirjeldus: Oferta, która będzie przedstawiała najniższą cenę, otrzyma największą ilość punktów, tj. 100 pkt, pozostałe oferty, otrzymają liczbę pkt przyznaną wg wzoru: $C = (C_n : C_o) \times 100$ pkt, gdzie: C – liczba punktów przyznana danej ofercie, C_n – najniższa cena spośród ważnych ofert, C_o – cena podana przez wykonawcę dla którego wynik jest obliczany.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 2.

Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o

czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

6. Tulemused

Kõigi selle teate alusel sõlmitud lepingute maksumus: 8 318 074,07 PLN

6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0001

Eduka pakkuja valiku staatus: Vähemalt üks edukas pakkuja on välja valitud.

6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: Piotr Ziembła Firma Handlowa

Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: Piotr Ziembła Firma Handlowa

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0001

Pakkumuse maksumus: 8 318 074,07 PLN

Pakkumus on pandud paremusjärjestusse: jah

Pakkumise järjestus: 1

Allhanked: Ei

Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: CUW.2720.22.2026

Pealkiri: Prowadzenie kuchni w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wielkich Drogach

Eduka pakkuja valimise kuupäev: 05/08/2026

Lepingu sõlmimise kuupäev: 01/09/2026

6.1.4. Statistiline teave

Esitatud pakkumused või osalemistaotlused:

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 4

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Elektrooniliselt esitatud pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 4

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Mikro-, väikeste või keskmise suurusega ettevõtjate pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 4

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Muudes Euroopa Majanduspiirkonna riikides kui hankija asukohariik registreeritud pakkujate pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 0

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda olevates riikides registreeritud pakkujate pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 0

Pakkumuste vahemik:

Madalaima vastuvõetava pakkumuse maksumus: 8 318 074,07 PLN

Kõrgeima vastuvõetava pakkumuse maksumus: 12 909 796,30 PLN

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: REGON: 010828091
Postiaadress: ul. Postępu 17a
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Sekretariat Biura Odwołań
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 22 458 78 40
Faks: +48 22 458 78 00
Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Centrum Usług Wspólnych
Registreerimisnumber: REGON: 523642630
Postiaadress: Rynek 3
Linn: Skawina
Sihtnumber: 32-050
Riik – jaotus (NUTS): Krakowski (PL214)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Biuro ds. organizacyjnych i obsługi zadań z zakresu oświaty
E-posti aadress: cuw@gminaskawina.pl
Telefon: +48 12 277 01 15
Internetiaadress: <https://bip.malopolska.pl/cuwskawina,m,418400,wprowadzenie.html>
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://bip.malopolska.pl/cuwskawina,m,419574,dane-teleadresowe.html>
Hankija profiil: <https://bip.malopolska.pl/cuwskawina>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Piotr Ziembła Firma Handlowa
Ettevõtja suurus: Väikeettevõtja
Registreerimisnumber: REGON: 356574120
Postiaadress: ul. Przy Cegielni 24D
Linn: Kraków
Sihtnumber: 30-736
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Riik: Poola
E-posti aadress: smakup@op.pl
Selle organisatsiooni rollid:
Pakkuja
Nende osade puhul edukas pakkuja: LOT-0001

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 7bd6f6f5-defa-4e85-9e2c-925bcfbf53ed - 01
Vormi liik: Tulemus
Teate liik: Lepingu sõlmimise või kontsessiooni andmise teade – üldkord
Teate alaliik: 29
Teate saatmise kuupäev: 17/09/2026 11:14:46 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 643318-2026
ELT S väljaande number: 181/2026
Avaldamise kuupäev: 18/09/2026